

**UGOVORI:** Osim ako se ova porudžbina (engl. Purchase Order – „PO“), koja se takođe zove radno ovlašćenje (engl. Work Authorization – „WA“), ne izdaje kao pisani ugovor o nabavci između Dobavljača i kompanije koja kupuje i izdaje ovaj PO („Kupac“), ovaj PO i svaki prilog predstavljaju jedini ugovor između Kupca i Dobavljača u vezi sa proizvodima i uslugama navedenim u ovom PO. Tekst ovih standardnih uslova i odredbi za porudžbine kompanije IBM može da se menja bez prethodnog obaveštenja. Nijedan dokument, između ostalog Dobavljačev predlog, njegova ponuda ili njegovo prihvatanje, neće biti deo ovog PO, osim ako se s tim pismeno ne saglasi Kupac. Ako tako Kupac zahteva, Dobavljač će slati fakture elektronskim putem. Kupac ne može da se odrekne nijednog prava koje ima uvezi sa ovim PO, odnosno ne može da ga izmeni, osim u pisanoj formi.

**CENA/POREZI:** Ako cena nije navedena u ovom PO ili u ugovoru o nabavci, cena će biti najniža i najzastupljenija dobavljačeva cena na tržištu. Dobavljač je odgovoran za sve poreze na promet, korišćenje i sl., kao i za njihovo plaćanje. Ako Kupac obezbedi uverenje o direktnom plaćanju, uverenje o oslobađanju od poreza ili uverenje o smanjenoj poreskoj osnovici koje izdaje odgovarajući poreski organ, Dobavljač je saglasan da ne fakturiše, odnosno da ne plaća, takve poreze, osim u slučaju da i dok odgovarajući poreski organ ne odredi takav porez, a u tom slučaju će Dobavljač fakturisati, a Kupac je saglasan da plati sve takve poreze koje zakonski dužuje.

**USLOVI PLAĆANJA I PRIHVATANJA:** Osim ako u ovom PO nije drugačije navedeno, uslovi plaćanja su neto 60 dana, bilo nakon prijema Dobavljačeve valjane fakture, bilo nakon prijema proizvoda ili usluga, koje god se dogodi kasnije. U slučaju da Dobavljač ne primi dogovorenu uplatu, Dobavljač će obavestiti Kupca, a Kupac će izvršiti hitno plaćanje. Plaćanje faktura neće se smatrati prihvatanjem proizvoda ili usluga, već će proizvodi i usluge biti podložne inspekciji, testiranju, prihvatanju ili odbijanju u skladu sa kriterijumima prihvatanja ili dovršenja, kao što je navedeno u odgovarajućoj Izjavi o opsegu posla («SOW») radu i/ili WA. Kupac ili Kupčev klijent mogu, po svom izboru, odbiti proizvode ili usluge koji nisu u skladu sa kriterijumima prihvatanja ili dovršenja da bi se izvršilo refundiranje, odnosno mogu zahtevati da Dobavljač, nakon Kupčevih pisanih uputstava, popravi ili zameni takve proizvode, odnosno ponovo pruži takve usluge bez naplate i na vreme.

**RASKID:** Ovaj PO Kupac može da raskine sa povodom ili bez njega. U slučaju da Kupac raskine bez povoda, Kupac će nadoknaditi Dobavljaču stvarne i realne troškove koje Dobavljač ima u vezi sa poslom koji je u toku do datuma raskida, što obuhvata i datim raskida, pod uslovom da takvi troškove ne prevazilaze ugovorene cene.

**UVOZ:** Ako se neki proizvodi uvoze u neku drugu zemlju, Dobavljač će biti odgovoran za sve zakonske, regulatorne i administrativne zahteve povezane sa uvozom i plaćanjem svih povezanih carina, poreza i taksi.

**PAKOVANJE/TRANSPORT:** Dobavljač će: (i) poštovati sva uputstva za obeležavanje koje propisuje zemlja porekla, kao i sva uputstva za izvoz Kupcu; (ii) poštovati sve zahteve u vezi sa pakovanjem i označavanjem navedenim u ovom PO (podrazumevani minimalni zahtevi u vezi sa (i) i (ii) nalaze se odeljku sa dokumentima pod nazivom [Uputstva za izvoz kompaniji](#)

IBM; (iii) poštovati smernice za usmeravanje transporta iz ovog PO i u skladu sa dokumentom Smernice za transport; (iv) izbegavati korišćenje premijum transporta, osim ako to ne odobri Kupac; (v) izbegavati postavljanje više od jednog dnevnog slanja na jedno određite na jednom tovarnom listu; (vi) izbegavati deklarisanje vrednosti ili plaćanje dodatnih osiguranja na svim vozarinama za pošiljke Kupcu.

**KASNE POŠILJKE:** U ovom PO i u svim ugovorima koji odatle nastanu vreme će biti najvažniji faktor. Ako Dobavljač ne isporuči na vreme, Kupac može da kupi zamenu na drugom mestu, a Dobavljač će biti odgovoran za stvarne i realne troškove i štete koje ima Kupac. Dobavljač će odmah obavestiti Kupca ako nije u mogućnosti da ispoštuje datum isporuke koji je naveden u ovom PO.

**GARANCIJE:** Dobavljač garantuje da: (i) ima prava da se obaveže shodno ovom PO, te da će poštovati njegove odredbe o sopstvenom trošku: (A) sve uslove svih ugovora, obaveza, zakona, propisa ili akata koji se odnose ili će se odnositi na njega (u šta spadaju, bez ograničavanja na to, antikorupcijski zakoni i zakoni za zaštitu prirodne sredine) i (B) sve zakone, propise ili dekrete (kao što su oni koji implementiraju Direktivu Evropske Unije 2002/95/EC) koji regulišu Kupčevu distribuciju Dobavljačevih proizvoda kao, ili kao deo, Kupčevih proizvoda; (ii) ne postoji, odnosno nije zaprećeno pokretanjem pravnog postupka, potraživanjem, zadržavanjem od ili protiv Dobavljača koje bi moglo da omete Kupčeva prava prema ovom PO; (iii) proizvodi i usluge navedeni u ovom PO ne narušavaju privatnost, publicitet, reputaciju ili pravo na intelektualno vlasništvo neke treće strane; (iv) da je pismeno otkrio Kupcu postojanje programskog koda neke treće strane, u šta spada, bez ograničavanja na to, i otvoreni kôd, koji se nalazi u proizvodima ili se obezbeđuje povezan sa proizvodima, te da su Dobavljač i proizvodi usklađeni sa svim ugovorima o licenciranju povezanim sa takvim kodom treće strane; (v) svi autori jesu saglasni da ne objavljuju svoja moralna prava (lična prava povezana sa autorskim pravima u vezi sa poslom prema važećem zakonu) u Proizvodima, do granice do koje to dopušta zakon; (vi) proizvodi navedeni u ovom PO nemaju nedostatke u dizajnu, osim ako se ne baziraju isključivo na Kupčevom pismenom dizajnu, osim ako se takav dizajn ne zasniva u potpunosti na Dobavljačevim specifikacijama; (vii) (A) proizvodi i usluge poštuju garancije, specifikacije i zahteve iz ovog PO i (B) od datuma slanja neće imati kvarove u materijalu i izradi duže od vremenskog perioda navedenog u ovom PO i Dobavljačevim standardnim uslovima garancije; (viii) proizvodi navedeni u ovom PO mogu bezbedno da se koriste u skladu sa garancijama, specifikacijama i zahtevima ovog PO; (ix) neće koristiti elektronsku samopomoć; (x) proizvodi navedeni u ovom PO ne sadrže štetan kôd; (xi) proizvodi i usluge koje na bilo koji način stupaju u interakcije sa monetarnim podacima prilagođeni su Euro standardima tako da, kada se koriste skladu sa dokumentacijom, mogu da ispravno obrađuju monetarne podatke u Evro apoenima i da poštuju konvencije za formatiranje valute Evro (u šta spada i znak za Evro); (xii) nijedan proizvod ne sadrži supstance koje uništavaju ozon, koje su poznate kao haloni, hlorofluorogljenci, hidrohlorofluorogljenci, metil-hloroform i ugljeniktetrahlorid, niti da je proizveden korišćenjem takvih supstanci, kao što to definiše Protokol iz Montreala i kao što je Kupac pismeno naveo; (xiii) proizvodi su novi i ne sadrže korišćene ili popravljene delove, osim ako se s tim Kupac pismeno ne saglasi; (xiv) svi proizvodi tačno obrađuju podatke (što obuhvata, bez ograničavanja na to, ispravno obrađivanje, pružanje, primanje i prikazivanje podataka unutar i između dvadesetog i dvadeset i prvog veka), te su dizajnirani da razmenjuju podatke tačno i ispravno sa drugim proizvodima (što obuhvata, bez ograničavanja na to, hardver, kôd, drugi softver i firmver) kada se koristi sa proizvodima koji su dizajnirani da razmenjuju podatke tačno i ispravno; (xv) neće koristiti, otkrivati ili prenositi između granica informacije koje mogu da identifikuju osobu („Lični podaci“) koje se obrađuju za Kupca, osim do nivoa koji je neophodan za izvršenje ovog PO; (xvi) Dobavljač

poštuje sve važeće zakone i propise za zaštitu ličnih podataka, da primenjuje i održava odgovarajuće tehničke i organizacione mere i ostale mere zaštite Ličnih podataka (što obuhvata, bez ograničavanja na to, zabranu prenosa Ličnih podataka koji su pruženi Dobavljaču na (a) prenosne računare ili (b) prenosne medijume za čuvanje podatka koji mogu da se iznesu iz Dobavljačevih prostorija, osim (isključivo u slučaju (b)) (i) ako takvi podaci nisu šifrovani i (ii) ako su takvi podaci učitani na prenosne medijume za čuvanje podatka samo da bi takvi podaci bili preneti na udaljeno mesto za čuvanje), da će odmah izvestiti Kupca o svim povredama i probijanjima zaštite Ličnih podataka ili ugroženostima koje iz toga nastanu i da će u potpunosti sarađivati sa Kupcem tokom istrage takvih probijanja ili ugrožavanja, da će u potpunosti sarađivati sa Kupčevim zahtevima za pristupom Ličnim podacima, njihovim ispravljanjem i uništavanjem, a koji se nalaze u vlasništvu Dobavljača, kao i da će poštovati sva uputstva ili druge zahteve koje povremeno pruži Kupac u vezi sa Ličnim podacima; xvii) poseduje znanje o svim uvoznim i izvoznim zakonima, propisima, naredbama i smernicama (što obuhvata, bez ograničavanja na to, osiguravanje svih neophodnih zahteva za dobijanje dozvola, izvoznih i uvoznih licenci i formulara za oslobađanje, te podnošenje dokumenata svim odgovarajućim vladinim telima i/ili saopštenja u vezi sa oslobađanjem ili prenosom SAD tehnologije i softvera u zemlje van SAD, oslobađanje ili prenos tehnologije i softvera koji imaju SAD sadržaj ili je nastao iz softvera ili tehnologije čije je poreklo iz SAD), te da ih poštuje i da će nastaviti da ih poštuje; poseduje znanje o svim važećim preporukama za bezbednost lanca nabavke koje izdaju nadležne vlade i organizacije za standardizaciju, te da će učiniti sve da poštuje takve preporuke; xviii) neće izvoziti, direktno ili indirektno, tehnologiju, softver ili robu čije je poreklo iz SAD ili u kojima je sadržaj iz SAD koje pruža Kupac ili njegov direktni proizvod nekoj zemlji ili nacionalnostima u toj zemlji, gde god da se ona nalazila, a koja je navedena u Administrativnim propisima SAD, koji se povremeno menjaju, osim ako to ne odobri odgovarajuća vladina licenca ili odgovarajući vladini propisi.

**INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO I OBEŠTEĆENJA:** Dobavljač pruža Kupcu sva prava i licence koje su potrebne Kupcu (što obuhvata Kupčeve licence, zavisna preduzeća ili ostala povezana pravna tela) za korišćenje, prenos, prolaz i prodaju proizvoda ili usluga navedenih u ovom PO, te da primenjuje prava koja pruža ovaj PO. Dobavljač je saglasan da brani, štiti od povrede i obešteti Kupca u slučaju tvrdnje da Dobavljačev proizvod ili njegova usluga krši prava intelektualne svojine, odnosno u slučaju tužbe da Dobavljač ne poštuje svoje garancije i obaveze prema ovom PO. Ako se podnese tužba zbog kršenja prava, Dobavljač će, na sopstveni trošak, primeniti prvo od sledećih rešenja koje je moguće primeniti: (i) obezbediti Kupcu prava koja garantuje ovaj PO; (ii) modifikovati proizvode ili usluge tako da više ne krše prava, te da budu u skladu sa ovim PO; (iii) zameniti proizvode ili usluge onima koji ne krše prava i koja su u skladu sa ovim PO; odnosno (iv) prihvatiti povraćaj proizvoda koji krše prava i obustavljanje usluga koja krše prava, te refundirati svaki plaćen iznos. Kupac može da vrati neusklađenu robu Dobavljaču na teret Dobavljača. Plaćanje neće sačinjavati prihvatanje proizvoda ili usluga, niti će umanjiti prava kompanije IBM da izvrši inspekciju proizvoda ili usluga ili da pokrene neko od rešenja. Svi autori su se odrekli svojih prava u vezi sa integritetom proizvoda i usluga, kao i od veze između proizvoda i usluga sa njima kao autorima.

**OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI:** Do mere koju dozvoljava lokalni zakon ni u kom slučaju Kupac (što obuhvata Kupčeva nadređena ili zavisna preduzeća, odnosno ostala povezana pravna tela) neće biti odgovoran za gubitak prihoda, gubitak zarade, slučajnu, posledičnu, posebnu ili kaznenu štetu ili štete.

**USTUPANJE:** Dobavljač neće ustupati svoja prava niti će podgovoriti svoje obaveze bez

pismene saglasnosti kompanije IBM. Svako neovlašćeno ustupanje biće nevažeće.

**RAZMENA INFORMACIJA:** Razmena svih informacija između strana shodno ovom PO neće se smatrati poverljivom, osim ako strane ne sklope odvojen pisani ugovor o poverljivosti. Što se tiče svih Ličnih podataka u vezi sa Dobavljačevim zaposlenima ili ličnih podataka u vezi sa drugim pravnim telima koje Dobavljač pruži Kupcu, Dobavljač će obezbediti saglasnost tih zaposlenih i drugih pravnih tela u vezi sa obznanjivanjem informacija Kupcu i dozvoliće Kupcu da koristi, objavljuje i prosleđuje takve informacije u vezi sa ovim PO.

**VAŽEĆI ZAKONI:** Ovaj PO spada u nadležnost zakona zemlje u kojoj se nalazi Kupac

**OPŠTE:** Svako kopiranje ovog PO pouzdanim sredstvima smatraće se originalom ovog PO. Ne primenjuje se Konvencija Ujedinjenih Nacija o ugovorima za međunarodnu prodaju robe. Strane se izričito odriču svih prava na suđenje u vezi sa sporovima vezanim za ovaj PO. Osim ako to drugačije ne definiše lokalni zakon bez mogućnosti ugovornog odricanja ili ograničavanja, sve pravne ili duge radnje u vezi sa ovim PO moraju se pokrenuti ne kasnije od dve (2) godine od datuma kada je nastao uzrok radnje.